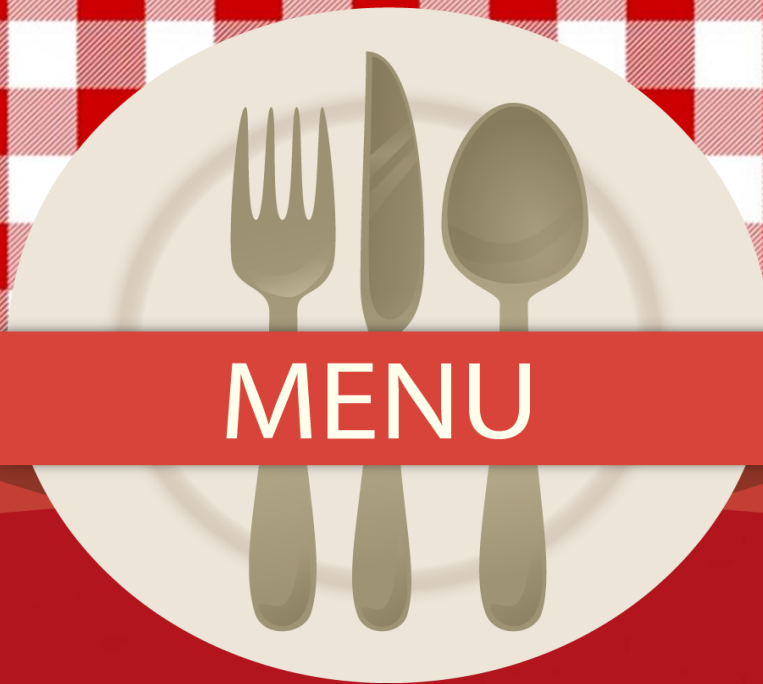
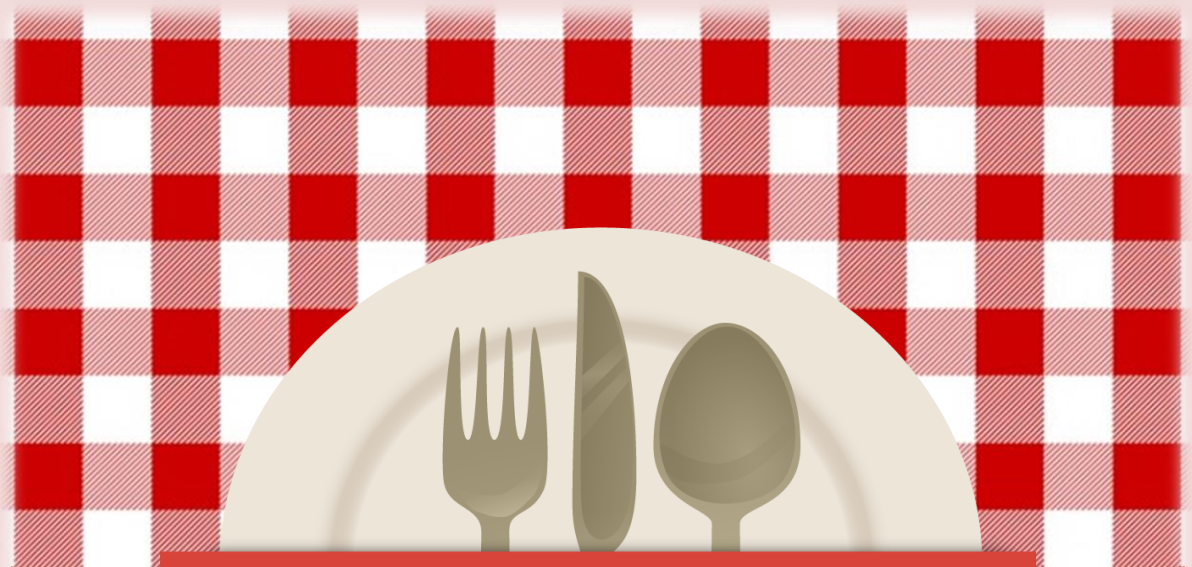


**Museum Binsfeld - Musée Binsfeld**

*Bon*   
*Appétit*



**MENU**

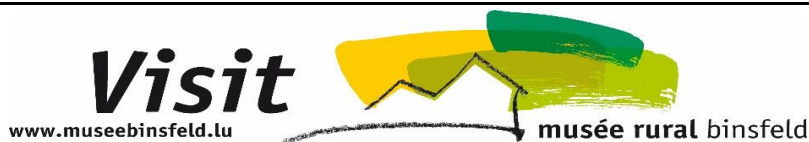
<u>Frühstück</u>	<u>Petit déjeuner</u>	
<i>Preise pro Person</i>	<i>Prix par personne</i>	
<b>Standard Frühstück:</b> Kaffee oder Tee, 2 Brötchen mit Schinken und Käse	<b>Petit déjeuner standard:</b> Café ou thé, 2 petit pain au jambon et fromage	6,00 €
<i>Preise pro Person</i>	<i>Prix par personne</i>	
<b>Frühstück Museum:</b> Brötchen und Brot mit Salami, Schinken, Käse, Marmelade und Honig Gurken, Zwiebeln und Senf Getränke: Kaffee, Tee, Trinkschokolade und Orangensaft	<b>Petit déjeuner musée:</b> Petit Pain et pain avec salami, jambon, fromage, confiture et miel Cornichons, oignons et moutarde Boissons: Café, Thé, chocolat chaud et jus d'orange	14,00 €
<b>Zusätzlich:</b> 3 Spiegeleier Eier mit Speck Eier mit frischen Tomaten	<b>Suppléments:</b> 3 oeufs sur le plat Oeufs au lard Assiette d'oeufs avec des tomates fraîches	6,00 € 7,00 € 7,00 €

<u>Gefüllte Bauernbrote</u>	<u>Les pains surprises</u>	
<i>Preise pro Brot</i> <i>ca. 130 St. pro Brot</i>	<i>Prix par pain</i> <i>env. 130 pcs par pain</i>	
<b>Land &amp; Meer</b> <i>Fisch und Wurstwaren</i>	<b>Terre &amp; Mer</b> <i>Poisson et charcuterie</i>	68,00 €

<u>Vorspeise</u>	<u>Entrée</u>	
Roher Schinken mit Melone	Jambon cru avec melon	9,00 €
Tomatensuppe	Soupe à la tomate	6,00 €

<u>Unsere Fleischgerichte (Buffet)</u>	<u>Nos plats de viande (Buffet)</u>	
<i>Preise pro Person inkl. Beilagen &amp; Sossen(*)</i>	<i>Prix par personne accompagnements &amp; sauces incl. (*)</i>	
Schinken mit Brotteig	La noix de jambon en croûte de pain	16,50 €
Orloffbraten vom Kalb	Rôti de veau Orloff	18,00 €
Orloffbraten vom Schwein	Rôti de porc Orloff	16,00 €
Orloffbraten von der Pute	Rôti de dinde Orloff	16,00 €
Teller Sauerkraut mit Beilagen (Wintermonate)	Plat choucroute garnie (hiver)	14,00 €

**Die Getränke sind im Preis nicht inbegriffen**  
**Les boissons ne sont pas compris**



<b>(*) Beilagen (Buffet)</b>	<b>(*) Accompagnements (Buffet)</b>
<i>1 bis 2 zur Auswahl</i>	<i>1 ou 2 à choisir</i>
Variation verschiedener Gemüsesorten der Saison	Variation de légumes de saison
Salatbuffet <i>Blattsalat, 3 Rohkostsorten, Dressing</i>	Buffet de salade <i>Laîtue, 3 sortes de crudités, dressing</i>
Mediterrane Kartoffelecken	Quartiers de pommes de terre méditerranéens
Kartoffelgratin	Gratin de pommes
Spätzle	Nouilles souabes

<b>Unsere kalten Platten (Buffet)</b>		<b>Nos plateaux froides (Buffet)</b>
<b>Gourmet-Platte</b>	<b>Plateau "Gourmet"</b>	25,50 €
<i>Gekochter und geräucherter Schinken, Pastete, Hähnchenunterschenkel, Rinderbraten, Schweinebraten, Mini Rieslingspastete in Scheiben Lachs Bellevue, Haus geräucherter Lachs, Tomaten mit grauen Krevetten gefüllt, Scampi, Russisches Ei, 2 verschiedenbe Sossen, Rohkostsalate, Kartoffelsalat, Nudelsalat.</i>	<i>Jambon cuit et cru, pâté, pilons de poulet, Rosbif, Rôti de porc, Mini pâté riesling en tranches, Saumon Bellevue, Saumon fumé maison, Tomates-crevettes, Scampis, Oeuf à la russe, 2 sauces, crudités, salade de pommes de terre, salade de pâtes.</i>	
<b>Luxemburger Platte</b>	<b>Plateau "Luxembourg"</b>	20,50 €
<i>Gekochter und geraucherter Schinken, Mini Rieslingspastete in Scheiben, Pastete, Lyoner, Hausgemachte Salami, 2 Sorten Luxemburger Käse, Russisch Ei, 2 Sossen, Rohkostsalate, Kartoffel- und Nudelsalat.</i>	<i>Jambon cuit et cru, Mini pâté riesling en tranches, pâté, Lyoner, salami maison, 2 sortes de fromages luxembourgeois, oeuf à la russe, 2 sauces, crudités, salade de pommes de terre et salade pâtes</i>	
<b>Die Getränke sind im Preis nicht inbegriffen</b> <b>Les boissons ne sont pas compris</b>		

**Für Kinder:** Alle Speisen können gegebenenfalls angepasst werden.  
**Pour enfants:** Tous les plats peuvent éventuellement être adaptés.



**La cuisine**  
**comme au temps de Grand-Maman**  
*(faite maison)*

**Küche**  
**wie zu Omas Zeiten**  
*(hausgemacht)*

<b>Hauptgerichte</b>	<b>Plats principaux</b>	
<i>Preise pro Person inkl. Brot</i>	<i>Prix par personne, pain compris</i>	
Kartoffelsalat mit Würstchen	Salade de pomme de terre et des saucisses viennoises	7,00 €
Schinken (roh und gekocht), Fritten und Salat	Jambon (cru et cuit), frites et salade	18,00 €
Schnitzel mit Fritten und Salat	Escalope avec frites et salade	15,00 €
Fleischbouletten, Tomatensosse, Kartoffelpüree	Boulettes de viande, sauce de tomate, purée de pommes de terre	10,00 €
Bratwurst, gebratene Kartoffeln und Apfelmus	Saucisse, pommes de terre nature, compote de pommes	10,00 €
Gegrilltes, Kartoffeln und Salat	Grillades. Pommes de terre et salade	18,00 €
Blätterteigpastete, Reis und Salat	Vol-au-vent, riz et salade	12,00 €
Spaghetti Bolognese	Spaghettis à la sauce bolognaise	10,00 €
Nudeln, Schinken und Käse	Pâtes, jambon et fromage	12,00 €
Hausgemachte Pizza	Pizza faite maison	10,00 €

<b>Nachspeise</b>	<b>Desserts</b>	
Hausgemachtes Gebäck (je nach Saison)	Pâtisserie faite maison (selon saison)	2,50 €
Gebäck mit Eiscreme	Pâtisserie avec crèmes glacées	3,50 €
Dame Blanche <i>(Vanilleeis mit heißer Schokoladensauce)</i>	Dame Blanche <i>(Glace à la vanille arrosée de chocolat noir fondu)</i>	5,00 €

**Die Getränke sind im Preis nicht inbegriffen**  
**Les boissons ne sont pas compris**

**Für Kinder:** Alle Speisen können gegebenenfalls angepasst werden.  
**Pour enfants:** Tous les plats peuvent éventuellement être adaptés.

Eine Garantiezahl der Teilnehmer sollten Sie uns bitte bis 15 Tage vor Veranstaltungsbeginn mitteilen. Diese Zahl liegt der Rechnungsstellung zugrunde. Die Veranstaltung ist definitiv nach Bezahlung der Rechnung spätestens 10 Tage vor Veranstaltungsbeginn, danke.  
 Le nombre de participants garantis doit nous aviser jusqu'à 15 jours avant l'événement.  
 Ce nombre sera facturé. Après le paiement de la facture au plus tard 10 jours avant, l'événement sera définitif, merci beaucoup.